

No. 20742

**ISRAEL
and
EGYPT**

Cultural Agreement. Signed at Cairo on 8 May 1980

Authentic texts: Hebrew, Arabic and English.

Registered by Israel on 12 February 1982.

**ISRAËL
et
ÉGYPTE**

Accord culturel. Signé au Caire le 8 mai 1980

Textes authentiques : hébreu, arabe et anglais.

Enregistré par Israël le 12 février 1982.

CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN THE STATE OF ISRAEL AND THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT

The Government of the State of Israel and the Government of the Arab Republic of Egypt,

Desiring to normalize and promote relations between their two countries in accordance with the Treaty of Peace done at Washington, D.C. on the 26th of March 1979,² and in pursuance of Annex III, Article 3 thereof;

Contributing to the efforts of consolidating a just and comprehensive peace in the area;

Desiring to establish cultural relations between their two countries and to promote their co-operation in the cultural and scientific fields;

Have agreed as follows:

Article I. Both Parties shall encourage co-operation in the cultural, artistic and scientific fields in accordance with the laws and regulations of each country.

Article II. Both Parties shall encourage contacts and exchange of visits of the experts in the cultural, artistic, technical, scientific and medical fields according to conditions to be agreed upon in accordance with laws and regulations prevailing in each country.

Article III. Both Parties shall encourage, in accordance with their laws and regulations and according to conditions to be agreed upon, a better understanding of the civilization and culture of the other country through such means as the following:

- 1) Exchange of cultural, educational and scientific publications.
- 2) Exchange of archeological and technical reproductions.
- 3) Exchange of art objects and the encouragement of holding scientific, technological and plastic arts exhibitions.
- 4) Exchange of Radio and Television programmes, recordings and tapes, as well as cultural and scientific films.

Article IV. Each Party shall facilitate visits of scientists, scholars and research workers of the other country to the museum and libraries as well as educational, scientific, cultural and technical institutions existing in each country.

Article V. Both Parties agree to conclude a special protocol dealing with the requirements necessary for the equivalence of diplomas, certificates and academic degrees granted by educational institutions in both countries.

Article VI. Both Parties shall encourage and promote youth and sport activities between youth and sports institutions in each country.

¹ Came into force on 19 July 1981, the date of the last of the notifications by which the Parties notified each other of the completion of their constitutional requirements, in accordance with article VIII (1).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1136, p. 100, and vol. 1138, p. 59.

Article VII. For the purpose of implementing this Agreement, the two Parties will appoint representatives, who will adopt periodic executive programmes. The meetings will take place alternately in each country.

Article VIII. 1) This Agreement shall enter into force after each Party has notified the other that all its constitutional requirements have been fulfilled.

2) The Agreement shall remain in force for a period of five years and shall be automatically renewed unless terminated by either Party by written notice six months prior to its expiry date.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Agreement and have affixed their seals thereto.

DONE in Cairo on the eighth of May, 1980 in two originals in each of the Hebrew, Arabic and English languages, all the three texts being equally authentic. In case of divergent interpretation, the English text shall prevail.

For the Government
of the State of Israel:

[Signed — Signé]¹

For the Government
of the Arab Republic of Egypt:

[Signed — Signé]²

¹ Signed by Eliahu Ben Elissar — Signé par Eliahu Ben Elissar.

² Signed by Issa Sirag El-Din — Signé par Issa Sirag El-Din.